

**PERÚ**Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

APEC PERU 2016**DECLARACIÓN DE LÍDERES**

Nosotros, los Líderes de APEC, nos reunimos en Lima bajo el lema *Crecimiento de Calidad y Desarrollo Humano* para continuar trabajando en nuestro esfuerzo común de apoyar el comercio e inversión libre y abierto, el crecimiento económico sostenible y la prosperidad compartida en la región Asia-Pacífico. Con esta visión, en 2016 hemos enfocado nuestros esfuerzos en las siguientes prioridades temáticas: Integración Económica Regional y Crecimiento de Calidad; Fortalecimiento del Mercado Regional de Alimentos; Hacia la Modernización de las Micro, Pequeña y Medianas Empresas (MIPYMEs) en la región Asia-Pacífico; y Desarrollo del Capital Humano.

Ocho años después de que el Perú fuera anfitrión de APEC por primera vez, la recuperación económica mundial está progresando, pero enfrentando retos interrelacionados y de gran alcance. La confluencia de la desigualdad en algunas economías y el crecimiento económico desigual, así como degradación ambiental y los riesgos presentados por el cambio climático, afectan las perspectivas para el desarrollo sostenible y profundizan la incertidumbre hacia el futuro inmediato. Adicionalmente, la globalización y sus procesos de integración asociados son cada vez más cuestionados, contribuyendo al surgimiento de tendencias proteccionistas.

Mientras que estos desafíos pueden representar un riesgo para nuestras aspiraciones y objetivos comunes, reafirmamos nuestros esfuerzos para asegurar que APEC mantenga su liderazgo global como un foro que puede, mediante la cooperación, abordar los problemas más demandantes, y continuar siendo una incubadora de ideas del futuro. En ese sentido, seguimos comprometidos con la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, ya que representa un marco multilateral equilibrado e integral para la cooperación internacional. También saludamos la reciente entrada en vigencia del Acuerdo de París y nos comprometemos a su implementación transparente y efectiva para la transición hacia una economía baja en carbono y resistente al cambio climático.

Crecimiento de Calidad y Desarrollo Humano

Reafirmamos nuestras aspiraciones hacia un crecimiento equilibrado, inclusivo, sostenible, innovador y seguro en la región APEC, tal como se refleja en el Acuerdo APEC sobre Desarrollo Innovador, Reforma Económica y Crecimiento, y la Estrategia APEC para Fortalecer el Crecimiento de Calidad al 2020, a fin de centrarse más en la importancia de buscar el crecimiento de calidad, tal como se contempla en la Estrategia de Crecimiento APEC 2010.

Resaltando la importancia de lograr un crecimiento de calidad, también nos comprometemos a enfocar nuestros esfuerzos en asegurar que nuestras políticas y estrategias contribuyan en términos concretos a elevar la calidad de vida de las personas y mejorar la igualdad social en la región. Por lo tanto, reconocemos que nuestros esfuerzos para alcanzar los objetivos y metas de APEC deben permanecer enfocados en mejorar la vida de nuestra gente.

Reconocemos la vital importancia de continuar trabajando hacia una agenda de educación inclusiva que permita a las personas de todas las edades afrontar los retos de un mundo globalizado. Adicionalmente, reconociendo que el acceso equitativo a una educación y capacitación de alta calidad permitirá a nuestra población desarrollar capacidades y competencias desde la primera infancia y durante toda su vida, debemos



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

enfocar nuestros esfuerzos en mejorar la calidad, la movilidad y el acceso a la educación conjuntamente con los empleadores, así como el desarrollo de habilidades sociales.

Alentamos a nuestras economías a colaborar para mejorar la educación en la región Asia-Pacífico bajo los principios establecidos en la Estrategia de Educación APEC. Esta estrategia traza el camino para lograr una comunidad educativa APEC fuerte y cohesionada, caracterizada por una educación inclusiva y de calidad que apoye el crecimiento económico sostenible y el bienestar social, realce competencias, acelere la innovación y aumente la empleabilidad.

Dado que el empleo pleno y productivo para todos los grupos de la población es esencial para el desarrollo humano en la región, también reconocemos que el empoderamiento económico de las mujeres, jóvenes y personas con discapacidad debe ser una prioridad bajo la Agenda APEC para mejorar el crecimiento de calidad y desarrollo humano.

Al respecto, nos comprometemos a fortalecer nuestros esfuerzos para garantizar el trabajo decente y calidad de vida laboral para todos, especialmente para los grupos vulnerables, por medio de acceso a educación inclusiva de calidad y capacitación vocacional; impulsando el emprendimiento, mejorando la protección social; y fortaleciendo la cooperación regional.

Reconocemos la contribución vital de las mujeres para el desarrollo económico y social y nos comprometemos a fortalecer nuestros esfuerzos para apoyar la perspectiva de igualdad de género y el empoderamiento de la mujer en el trabajo de APEC, para asegurar que las mujeres tengan igualdad de acceso a educación de calidad y recursos económicos. Recibimos con agrado los esfuerzos para apoyar el emprendimiento de las mujeres, incrementar las PYMEs dirigidas por mujeres, mejorar la alfabetización digital de las mujeres, promover el desarrollo profesional de las mujeres, fortalecer el acceso de las mujeres y niñas a la educación y carreras de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas y abordar las barreras relacionadas a la salud para la participación económica de las mujeres. Creemos que el desarrollo de TIC desempeña un rol vital importante en el desarrollo humano y reafirmamos nuestra voluntad de alcanzar la próxima generación de banda ancha para el 2020.

Reconociendo a la salud como la base de la prosperidad económica y el desarrollo humano, destacamos la importancia de promover sistemas de salud hacia el logro de la Cobertura Universal de Salud (UHC), que sean resistentes, sostenibles, accesibles y flexibles a las necesidades actuales y futuras para promover el crecimiento de calidad y el desarrollo humano. Esperamos con interés seguir trabajando en las formas de abordar los impactos fiscales y económicos de la mala salud.

Retos y oportunidades para el libre comercio e inversión en el contexto global actual

Reconocemos que ha habido una recuperación lenta y desigual de la crisis económica y financiera del 2008, que se tradujo en un menor crecimiento económico global reducido, condiciones financieras volátiles, menores precios de materias primas, desigualdad, retos, desafíos de empleo y una expansión significativamente más lenta del comercio internacional en los últimos años.

Seguimos comprometidos a usar todas las herramientas de política monetaria, fiscal y estructural, individual y colectivamente, para fortalecer la demanda global y abordar las dificultades de abastecimiento. Reafirmamos el rol importante de las políticas mutuamente reforzadas para apoyar nuestros esfuerzos de lograr un crecimiento fuerte, sostenible, equilibrado e inclusivo. Reafirmamos nuestros compromisos previos sobre

**PERÚ**Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo**TRADUCCIÓN NO OFICIAL**

políticas monetarias y de tipo de cambio. Nos abstendremos de la devaluación competitiva, resistiremos todas las formas de proteccionismo y no ajustaremos nuestros tipos de cambio para propósitos competitivos. Reiteramos que la excesiva volatilidad y movimientos desordenados de los tipos de cambio pueden tener implicancias adversas para la estabilidad económica y financiera.

Mientras que el complejo entorno económico global continuará enmarcando nuestro trabajo, también representa una oportunidad de reiterar nuestro compromiso de construir una economía dinámica, armoniosa y abierta en la región Asia-Pacífico destacando el desarrollo innovador, crecimiento interconectado e intereses compartidos que avancen en las oportunidades de empleo para todos, al reafirmar el libre comercio y la inversión, acelerando la integración económica regional, promoviendo mercados competitivos, alentando cooperación económica y técnica y facilitando un clima de negocios favorable y sostenible.

Estos principios generales continuarán guiándonos en nuestro camino común. Al mismo tiempo, reconocemos que las economías necesitan acercarse a todos los sectores de nuestras sociedades para explicar mejor los beneficios del comercio, inversión y mercados abiertos, y para asegurar que esos beneficios sean ampliamente distribuidos.

Basándonos en las exitosas Conferencias Ministeriales de la OMC celebradas en Bali y Nairobi y reconociendo todos los elementos contenidos en las Declaraciones Ministeriales, nos comprometemos a seguir implementando los resultados de Bali y Nairobi y avanzar en las negociaciones sobre los temas de la Agenda de Desarrollo Doha como un asunto prioritario. También notamos una variedad de temas de interés común e importancia para las economías actuales en la región Asia-Pacífico que pueden ser asuntos legítimos para los debates de la OMC. Por lo tanto, instruimos a nuestros funcionarios a trabajar con un sentido de urgencia y solidaridad con todos los miembros de la OMC para juntos establecer un camino hacia el logro de resultados positivos y significativos para la siguiente Conferencia Ministerial de la OMC en 2017 y las del futuro.

Reafirmamos nuestro compromiso de mantener nuestros mercados abiertos y luchar contra todas las formas de proteccionismo al reafirmar nuestro compromiso contra el proteccionismo mediante un compromiso *statu quo* el cual acordamos extender hasta finales de 2020 y reducir medidas proteccionistas y distorsionadoras del mercado, que debilitan el comercio y frenan el progreso y la recuperación de la economía internacional.

Recibimos con agrado el progreso hecho por las economías en notificar su aceptación del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio (AFC) de la OMC y apoyamos su entrada en vigencia a la brevedad posible. Hacemos un llamado a las demás economías APEC, así como a otros miembros de la OMC, para que hagan sus máximos esfuerzos en remitir sus instrumentos de aceptación del AFC antes de que finalice el año.

Reconocemos que los acuerdos multilaterales de comercio consistentes de la OMC con amplia participación pueden desempeñar un rol importante para complementar las iniciativas de liberalización global. Al respecto, los acuerdos multilaterales en vigencia o los ya concluidos tales como el Acuerdo sobre Tecnología de la Información y su ampliación, el Acuerdo sobre el Comercio de Servicios y el Acuerdo sobre Bienes Ambientales estarán abiertos a todos los miembros de la OMC que compartan los objetivos de tales acuerdos multilaterales y negociaciones para la participación. Además, recibimos con agrado la implementación de la extensión del Acuerdo de Tecnología de la Información (ATI) y hacemos un llamamiento a aquellos que se han

**PERÚ**Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo**TRADUCCIÓN NO OFICIAL**

comprometido a implementarlo para el 1° de julio de 2016 que lo hagan tan pronto como sea posible.

Las economías APEC que participan en las negociaciones del Acuerdo de Bienes Ambientales (EGA) de la OMC reafirman su voluntad de redoblar los esfuerzos para cubrir las brechas restantes y concluir un EGA ambicioso y orientado al futuro y busque eliminar los aranceles en un amplio rango de bienes ambientales para fines del 2016, luego de encontrar maneras efectivas de enfrentar las principales preocupaciones de los participantes.

Resaltamos la importancia de la inversión como catalizador del crecimiento económico y creador de empleos. Nos comprometemos a tomar medidas concretas para crear un ambiente favorable a la inversión.

Reconocemos que la reforma estructural es esencial para mejorar la eficiencia económica, aumentar la productividad y la competitividad, crear empleos y promover un crecimiento innovador frente a la desaceleración de la economía global. Al respecto, enfatizamos la importancia de remover esos obstáculos estructurales y regulatorios que inhiben innecesariamente el comercio, las finanzas y la inversión transfronteriza, y crean obstáculos detrás de las fronteras para hacer negocios.

Alentamos las acciones concretas de las economías para profundizar los esfuerzos de acuerdo con la Renovada Agenda APEC para la Reforma Estructural (RAASR). En consecuencia, tomamos nota de la conclusión de los Planes de Acción Individuales RAASR por parte de todas las economías miembro y recibimos con satisfacción los compromisos para las importantes reformas estructurales internas. Al mismo tiempo, reconocemos que las reformas estructurales pueden aplicarse con flexibilidad en función de las circunstancias internas y situación macroeconómica. También recibimos con agrado el progreso realizado hasta ahora en la Iniciativa de Facilidad de Hacer Negocios.

Recibimos con agrado la Estrategia para el Proceso de Modernización de Ministros de Finanzas y la Estrategia para la Implementación del Plan de Acción de Cebú, que establecerá las bases para asegurar resultados concretos que faciliten la implementación de reformas significativas en nuestras economías que tomen en cuenta su nivel de desarrollo y circunstancias internas.

Siguiendo el camino establecido en la Hoja de Ruta de Beijing para la Contribución APEC hacia la Realización del Área de Libre Comercio del Asia-Pacífico (FTAAP) en 2014, reiteramos nuestro compromiso para la eventual realización del FTAAP como un instrumento importante para profundizar más la agenda de integración económica regional APEC. Con esta visión, endosamos el Estudio Estratégico Colectivo sobre Asuntos Relacionados a la Realización del FTAAP y su Resumen Ejecutivo. Adicionalmente, endosamos las Recomendaciones del Estudio como la Declaración de Lima sobre el FTAAP (anexa a esta Declaración).

Felicitemos a los funcionarios de APEC por su ardua labor en finalizar el Estudio Estratégico Colectivo. Instruimos a los funcionarios para que implementen la Declaración de Lima sobre el FTAAP, en particular para desarrollar e implementar programas de trabajo hacia la realización del FTAAP. Esperamos con interés recibir informes periódicos de avance sobre la implementación de estos programas de trabajo y la disposición colectiva de APEC de fortalecer capacidades para realizar el FTAAP. Adicionalmente, basados en el Estudio y en otros trabajos de APEC como posibles



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

referencias, instruimos a los funcionarios a considerar los siguientes pasos que pueden ser tomados hacia la eventual realización de un FTAAP.

Reconocemos las Metas de Bogor de comercio e inversión libre y abierto en la región Asia-Pacífico como uno de los hitos más importantes de la historia de APEC, que inspira a las economías miembro en su búsqueda de desarrollo sostenible y crecimiento equitativo. Reconocemos que las economías miembro de APEC han logrado avances significativos en diversos ámbitos relacionados con las Metas de Bogor, incluyendo mediante la aplicación de aranceles más bajos, más Acuerdos Comerciales Regionales / Tratados de Libre Comercio (ACR / TLC), mayor apertura y facilitación del comercio exterior y la inversión. Al mismo tiempo, reconocemos que se requiere más trabajo para mejorar las condiciones de comercio e inversión existentes, ya que el avance ha sido irregular en toda la región.

Por lo tanto, recibimos con agrado el Reporte del Segundo Período sobre el Progreso de las Economías hacia las Metas de Bogor e instruimos a los funcionarios a que sigan trabajando en las áreas en las cuales el avance ha sido irregular, incluyendo medidas no arancelarias, la reducción del comercio en APEC, y el desempleo.

A cuatro años de las Metas de Bogor y con los principales acontecimientos que ocurren tanto dentro como fuera de APEC, consideramos pertinente iniciar un proceso de reflexión sobre una visión post-2020 de APEC. Por lo tanto, saludamos la iniciativa del Perú para comenzar en 2016 una serie de diálogos de alto nivel sobre APEC Hacia el 2020 y más allá, e instruir a nuestros funcionarios a continuar este proceso anualmente hasta 2020.

Reconocemos que el sector de servicios es uno de los principales contribuyentes a la productividad y el crecimiento dentro de APEC. La mejora de la competitividad en los servicios, así como el crecimiento del comercio de servicios a través de un entorno abierto y predecible es uno de los factores clave para que APEC impulse su crecimiento económico.

Reconocemos también que necesitamos afrontar barreras que impiden a nuestros negocios competir o comerciar en los mercados de servicios. Por lo tanto endosamos la Hoja de Ruta para la Competitividad de los Servicios APEC (anexa a esta Declaración) e instruimos a los funcionarios a monitorear y evaluar los avances en la implementación de la Hoja de Ruta, tomando acciones concretas y persiguiendo los objetivos acordados mutuamente que faciliten el comercio y la inversión de servicios, y que además incrementen la competitividad del sector servicios, mientras abordan los factores que limitan el crecimiento del comercio, todo esto tomando en cuenta las diferencias en las circunstancias económicas y sociales en las economías APEC.

Reconocemos que la innovación es un motor esencial para el crecimiento de calidad. En este sentido, alentamos los esfuerzos para identificar nuevos motores de crecimiento y aprovecharemos las oportunidades ofrecidas por sectores tales como el Internet y la Economía Digital.

Agradecemos la aprobación de los próximos pasos para avanzar en nuestro trabajo sobre el comercio digital y los avances logrados en la cooperación para la Economía del Internet. Instruimos a los funcionarios para que sigan avanzando en su labor conforme al plan de trabajo acordado y respaldado por los Ministros. También apoyamos las iniciativas tomadas por las economías de APEC y su liderazgo para explorar nuevas



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

áreas de potencial crecimiento económico en el área de comercio digital y asuntos relacionados, tales como los identificados por los Ministros.

Recordamos la Declaración de Líderes Honolulu APEC 2011 y reconocemos la importancia de implementar el Sistema de Reglas de Privacidad Transfronterizas APEC (CBPR), un mecanismo voluntario cuyos participantes buscan aumentar el número de economías, empresas y agentes de rendición de cuentas que participan en el Sistema CBPR.

Colaboraremos para liberar el potencial de la economía digital y apoyar firmemente un entorno accesible, abierto, interoperable, fiable y seguro de las TIC como base esencial para el crecimiento y prosperidad económica. . Seguiremos promoviendo políticas y un entorno normativo para garantizar la seguridad de las TIC, la protección de datos y privacidad mediante el desarrollo de marcos interoperables y flexibles. También afirmamos que las economías no deben realizar o apoyar el robo permitido por las TIC de propiedad intelectual u otra información comercial confidencial, con el propósito de proporcionar ventajas competitivas a las empresas y sectores comerciales. Asimismo, afirmamos la importancia de promover la competencia, el emprendimiento e innovación mediante medidas efectivas e integrales, incluyendo sistemas equilibrados de propiedad intelectual (IP) y fortalecimiento de capacidades.

Reconocemos que las micro, pequeñas y medianas empresas (MIPYMEs) son un componente esencial para que las economías alcancen crecimiento de calidad y prosperidad. Como fuentes de innovación y empleo, las MIPYMEs también están en buenas condiciones para promover el emprendimiento, beneficiarse de la reforma estructural y avanzar en la sostenibilidad de nuestras economías, maximizando el impacto de las políticas, estrategias y mejores prácticas. El fortalecimiento de las MIPYMEs implicará un avance concreto en el aumento de sus capacidades de innovación y competitividad, incluyendo la comercialización de los derechos de propiedad intelectual, el trabajo para garantizar el acceso a los medios financieros y el fortalecimiento de capacidades, favoreciendo su participación en Internet y la economía digital y mediante el comercio electrónico lograr reducir la brecha tecnológica, fortaleciendo prácticas empresariales éticas para apoyar el crecimiento de MIPYMEs y el comercio transfronterizo, induciendo progresivamente un cambio hacia una producción más sostenible, eco-amigable y verde, y apoyar su internacionalización, incluso a través de las TIC.

Saludamos la Iniciativa de Apoyo a la Industria Complementaria y esperamos lograr su implementación en el 2017. Reconocemos el potencial de MIPYMEs verdes para el desarrollo sostenible en APEC y alentamos a los funcionarios a realizar trabajos adicionales sobre este tema el próximo año.

Decidimos avanzar en el desarrollo de las Cadenas Globales de Valor (GVCs), la Conectividad en las Cadenas de Suministro y la Resiliencia en la Cadena de Suministro. Elogiamos el sólido progreso hacia la finalización de la Base de Datos del Comercio en Valor Agregado APEC (TiVA) para 2018. Recibimos con agrado el Informe APEC sobre la Mejor Participación de las Economías en Desarrollo de las GVCs y alentamos hacer mayores esfuerzos para permitir una mejor participación, mayor valor agregado y movilidad ascendente de las economías en desarrollo y las MIPYMEs en GVCs. Reconocemos el valor de usar nuevas tecnologías para lograr una mayor eficiencia, resiliencia y cooperación en la conectividad en la cadena de suministro y alentamos los esfuerzos para explorar las iniciativas actuales y futuras para este fin, según lo determinado por los Ministros.



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

También endosamos la Fase Dos del Marco del Plan de Acción de la Cadena de Suministro (SCFAP) 2017-2020 y recibimos con agrado la implementación del plan el próximo año a fin de continuar con los esfuerzos para mejorar la facilitación del comercio y la conectividad de la cadena de suministro en la región APEC.

Reconocemos que el acceso a la energía y la seguridad energética son cruciales para la prosperidad y futuro compartido de la región. También destacamos la importancia de unos mercados energéticos mundiales estables y transparentes.

Reafirmamos nuestra disposición para fomentar la cooperación energética, incluyendo áreas tales como los sectores de energías renovables y eficiencia energética con el fin de crear las condiciones necesarias para el comercio, la inversión y el crecimiento económico, asegurando que todas las economías de la región tengan acceso a la energía.

Reafirmamos nuestros objetivos aspiracionales de reducir la intensidad energética en un 45 por ciento para el año 2035 y duplicar la energía renovable en la mezcla energética regional para el 2030. Reafirmamos nuestro compromiso de racionalizar y eliminar los subsidios a combustible fósil ineficientes, damos la bienvenida a las revisiones por pares, actividades de fortalecimiento de capacidades y alentamos los esfuerzos adicionales para facilitar la reforma de los subsidios.

Hacia una conectividad real y funcional en la región

Reconocemos que el fortalecimiento de la conectividad contribuirá a abrir nuevas fuentes de crecimiento económico, fomentando el desarrollo inclusivo e interconectado, avanzando en la integración económica regional y acercando a las economías APEC como una comunidad. Al respecto, notamos con agradecimiento que ya se han realizado trabajos importantes en diversos foros y grupos de trabajo de APEC para promover la conectividad en la región, así como el brindar apoyo a la mejora de la conectividad subregional. Sin embargo, aún existen retos.

Reafirmamos, por lo tanto, nuestro compromiso con el objetivo primordial de un Asia-Pacífico fluida y totalmente conectada e integrada para el año 2025, expresamos nuestro agradecimiento por los esfuerzos y logros de los miembros de APEC en la implementación del Plan de Conectividad APEC 2015-2025, y alentamos el uso de diálogos de política indicados en el Plan para intercambiar mejores prácticas e información sobre temas relevantes.

Reiteramos la importancia de la conectividad persona-a-persona y permanecemos comprometidos con su mejora mediante, el mayor desarrollo del turismo, el intercambio cultural, la movilidad de los empresarios, la educación transfronteriza y la facilitación de los viajes.

Reafirmamos nuestro compromiso de promover la inversión con un enfoque en la infraestructura tanto en términos de cantidad como de calidad. Reiteramos la importancia de una infraestructura de calidad para el crecimiento económico sostenible. Reconociendo los elementos importantes para la realización de la infraestructura de calidad identificada en el Mapa de Conectividad 2015-2025 APEC y sus trabajos posteriores, estamos comprometidos a traducir este concepto en acciones que incluyen las TIC, la energía y el transporte.

Recibimos con agrado los progresos y esperamos seguir explorando el financiamiento de infraestructura mediante la movilización de recursos del sector privado y las asociaciones público-privadas (PPP). Alentamos el trabajo adicional para perseguir la



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

mejora de la calidad de las oportunidades de inversión. Estamos comprometidos a mejorar la sinergia y la cooperación entre varios programas de conectividad de infraestructura en la región, y recibimos con agrado el Plan de Acción de Colaboración entre las Economías Miembro de APEC y el Eje de Infraestructura Global. Reconocemos que la falta de una infraestructura eficaz para la gestión de residuos sólidos impone grandes costos socioeconómicos y ambientales, y alentamos a que se siga trabajando en este tema.

Recibimos con agrado las iniciativas de las economías para lograr una amplia conectividad regional, que están siendo construidas conjuntamente mediante consultas para alcanzar los intereses de todos. Alentamos a que se sigan aplicando estas iniciativas con miras a promover la coordinación de políticas, la conectividad de las instalaciones, el comercio sin trabas, la integración financiera y los vínculos persona-a-persona en la región y alentamos más colaboración entre estas iniciativas para promover la integración económica regional y el desarrollo común de la región Asia-Pacífico.

Seguridad alimentaria, cambio climático y acceso al agua

Reconocemos que APEC puede contribuir a hacer frente a los desafíos de seguridad alimentaria preservando los recursos naturales adoptando medidas para promover la agricultura sostenible, la alimentación, el manejo forestal, la pesca y la acuicultura, mejorar los mercados de alimentos, integrar a los productores de alimentos en el suministro nacional y mundial de alimentos y a cadenas de valor, reducir la pérdida de alimentos y los desechos, abordar los cuellos de botella que surgen de las brechas de infraestructura y las medidas comerciales restrictivas, como se menciona en la Declaración de Piura sobre Seguridad Alimentaria de APEC y reforzar el fortalecimiento de capacidades incluyendo la facilitación de la innovación, utilizando las TIC y tecnologías relevantes.

Alentamos los esfuerzos para promover el desarrollo sostenible agrícola en la región APEC. Esperamos que este trabajo progrese de una manera que complemente el desarrollo económico sostenible y el comercio internacional en la región APEC. El trabajo de APEC para aumentar la integración económica contribuirá a aumentar la disponibilidad segura de alimentos a través del comercio exterior con regulaciones basadas en la ciencia y estándares internacionales relacionados con los alimentos reconocidos por la OMC.

El cambio climático es uno de los principales desafíos para la producción de alimentos y la seguridad alimentaria. Nos comprometemos a mejorar nuestra cooperación en la implementación de políticas que aborden la relación entre la seguridad alimentaria y el cambio climático de manera que respeten las diversas condiciones en cada economía y recibimos con agrado el Programa APEC sobre Seguridad Alimentaria y Cambio Climático. Asimismo, nos comprometemos a intensificar nuestros esfuerzos para mitigar los efectos de las sequías, las inundaciones y los desastres relacionados con el clima en la producción de alimentos y la seguridad alimentaria.

Reconocemos que el agua es un motor clave del desarrollo agrícola y un elemento fundamental para el desarrollo socioeconómico en toda la región APEC. Por lo tanto, alentamos a las economías a compartir las mejores prácticas en gestión del agua para asegurar la disponibilidad de la misma y aumentar la eficiencia en su uso, considerando las perspectivas multisectoriales y multinivel. Promoveremos la cooperación de APEC para el uso sostenible y la gestión integrada de los recursos hídricos.



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

Reconociendo la importancia de los factores socioeconómicos que subyacen a la seguridad alimentaria en las comunidades rurales y urbanas, así como en poblaciones vulnerables, aspiramos trabajar hacia un enfoque integral para el desarrollo urbano-rural. Reconocemos las importantes implicancias de la urbanización y la diversificación de la dieta en la región APEC. Asimismo, apoyamos los esfuerzos de APEC para explorar nuevos enfoques integrados basados en las experiencias y mejores prácticas compartidas entre las economías APEC para promover la seguridad alimentaria y el crecimiento económico que beneficie mutuamente a las áreas urbanas y rurales, incluyendo el recientemente desarrollado Marco Estratégico para el Desarrollo Urbano-Rural para Fortalecer la Seguridad Alimentaria y el Crecimiento de Calidad en APEC. También notamos la importancia directa de una serie de las Metas de Desarrollo Sostenible (SDGs) para la seguridad alimentaria y la erradicación de la pobreza. Al apoyar tales Metas, seguimos comprometidos a incrementar nuestros esfuerzos para combatir el tráfico ilícito de vida silvestre.

Mirando hacia adelante

Para lograr un crecimiento sostenible en la región Asia-Pacífico, debemos seguir trabajando con un renovado sentido de urgencia a través de la cooperación Asia-Pacífico, con respeto mutuo y confianza, inclusión y cooperación mutuamente beneficiosa en la implementación de nuestros compromisos y el logro de nuestros objetivos.

Hacemos un llamado para una efectiva inclusión económica, financiera y social de las mujeres, personas mayores, jóvenes y comunidades rurales, así como de grupos desfavorecidos o vulnerables, tales como los pueblos indígenas y las personas con discapacidad.

Condenamos enérgicamente el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones. Reconocemos la grave amenaza que el terrorismo representa para nuestros valores fundamentales que sustentan nuestras economías libres y abiertas. Alentamos a las economías a seguir tomando acciones y a compartir las mejores prácticas en las cuatro áreas transversales de la Estrategia Consolidada de Lucha contra el Terrorismo y la Seguridad del Comercio APEC.

Recibimos con agrado la Declaración de Lima sobre la Lucha contra la Corrupción y alentamos a todas las economías a implementar acciones esenciales contra la corrupción, con un enfoque específico en el soborno de funcionarios públicos nacionales y extranjeros que incluya la participación efectiva de todas las partes interesadas, incluyendo a las Autoridades Anticorrupción APEC y Agencias de Cumplimiento de la Ley (ACT-NET).

Endosamos la Declaración Ministerial Conjunta APEC 2016 y felicitamos la labor de nuestros Ministros y funcionarios, reflejada en los resultados de las Reuniones Ministeriales Sectoriales, los Diálogos de Política de Alto Nivel, el Proceso de Ministros de Finanzas, los Comités y Grupos de Trabajo de la Reunión de Altos Funcionarios, y todos los mecanismos relacionados. Instruimos a nuestros Ministros y funcionarios a que continúen su labor, incluyendo la aplicación de las recomendaciones, programas de trabajo, iniciativas y planes de acción de los documentos resultantes de las Reuniones Ministeriales Sectoriales y Diálogos de Política de Alto Nivel 2016, teniendo en cuenta la visión contenida en esta Declaración, así como nuestras reuniones previas.

Recibimos con agrado las contribuciones del Consejo Consultivo Empresarial de APEC (ABAC) y del Consejo de Cooperación Económica del Pacífico (PECC) a nuestro



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

trabajo, así como los aportes de organizaciones internacionales y regionales, del sector privado, de ejecutivos de gobiernos locales, la academia y demás partes interesadas.

Reconociendo que la continuidad de nuestra agenda es clave para la relevancia de APEC, agradecemos al Perú por su liderazgo este año, el mismo que se ha construido en base a la visión y el trabajo de los anfitriones previos de APEC.

Esperamos reunirnos nuevamente en Vietnam en 2017.